

**Publications de l'Institut suisse de droit comparé
Veröffentlichungen des Schweizerischen Instituts für Rechtsvergleichung
Pubblicazioni dell'Istituto svizzero di diritto comparato
Publications of the Swiss Institute of Comparative Law**

46

Gastronomie, alimentation et droit
Mélanges en l'honneur de Pierre Widmer

Kochkunst, Ernährung und Recht
Festschrift zu Ehren von Pierre Widmer

Editeur/Herausgeber: Dr. Alberto Aronovitz

2003, 512 pages/Seiten, CHF 78.- (+ frais d'expédition)

**Schulthess Juristische Medien AG, Zwingilplatz 2,
8022 Zürich, Homepage: www.schulthess.com**

Tel: +411 2519336, Fax: +411 2616394

E-mail: buchhandlung@schulthess.com

Les récentes crises de la «vache folle», de la «dioxine», de la «fièvre aphteuse», la problématique des produits agricoles transgéniques, sans oublier les actions en justice ouvertes à l'encontre de certaines chaînes de «junk food» ou les litiges relatifs aux appellations d'origine montrent avec certitude que le sujet de cet ouvrage est d'actualité.

L'industrie agro-alimentaire doit désormais faire face à des défis majeurs, l'approvisionnement de qualité pour tous en est un exemple, mais ces challenges ont aussi d'importantes répercussions sociales, culturelles ou économiques. L'idée de rapprocher les juristes et le monde de la nourriture est à l'origine de cette détonante combinaison *Gastronomie, alimentation et droit* dans le titre des Mélanges en l'honneur de Pierre Widmer, directeur de l'Institut suisse de droit comparé, à l'occasion de son départ à la retraite.

Jüngste Vorfälle wie «Rinderwahnsinn», «Dioxinskandal», «Maul- und Klauenseuche», wie auch die Problematik gentechnisch veränderter landwirtschaftlicher Produkte oder Gerichtsverfahren gegen gewisse «Fastfoodketten» und Prozesse bezüglich der Herkunftsbezeichnung von Produkten zeigen mit Gewissheit, dass der Inhalt des vorliegenden Bandes von grösster Aktualität ist.

Die Nahrungsmittelindustrie muss sich heutzutage wichtigen Herausforderungen stellen, wie beispielsweise eine qualitativ hochwertige Versorgung aller, und diese Herausforderungen haben auch enorme soziale, kulturelle und wirtschaftliche Auswirkungen. Die Idee, Juristinnen und Juristen der Welt des Nahrungssektors näherzubringen, ergab den brisant kombinierten Titel *Kochkunst, Ernährung und Recht* dieser Festschrift zu Ehren von Pierre Widmer, Direktor des Schweizerischen Instituts für Rechtsvergleichung, anlässlich des Antritts seines wohlverdienten Ruhestandes.

Table des matières / Inhaltsverzeichnis

L'apéritif de bienvenue / Der Willkommenstrunk

Heinrich Koller

Préface

Alberto Aronovitz

Inter gastros silent jus? ou: Existe-il un droit de la gastronomie et de l'alimentation?

A table! / Zu Tisch bitte!

Margrith Bigler-Eggenberger

«*Alles besetzt*»: Über die Schwierigkeiten behinderter Menschen, gleichberechtigten Zugang zu Gaststätten zu erhalten

Jarmila Looks

Ladies first? De l'égalité des sexes face à la nourriture

Alexandra Gerber

Des einen Freud – des andern Lärm: öffentlichrechtlicher Schutz gegen Gaststättenlärm in der Schweiz

Elena Dan Grisel

Soft law des manières de table

Andrea F.G. Raschèr

Constitutio Criminalis Culinaria

Le menu du jour / Das Tagesmenü

Andrea Bonomi / Eva Schriever

Europarecht à la carte

Bénédict Foëx

L'huître, la perle et les droits réels

Kurt Siehr

Die Schnecke im Recht

Ruth Reusser

Tier-Rechte in der Bratpfanne

Ugo Patroni Griffi

Il caso *Parmesan*

Rita Lenz

Alles Käse, oder was?

Jörg Schmid / Franziska M. Betschart

Das Nachtessen aus vertragsrechtlicher Sicht

**La haute gastronomie /
Die hohe Kochkunst**

Inger Eriksson Haider
Préservation du patrimoine gastronomique
gustatif dans l'UE

Petar Šarčević
Comparative Law and Comparative
Gastronomy

Bernard Dutoit
Appellation d'origine contrôlée (AOC)
et indication géographique protégée (IGP)

Quentin Azau
La protection des recettes de cuisine et la
propriété intellectuelle

Valfrid Piredda
Droit, Gastronomie et Internet

La cuisine santé / Die Gesundheitsküche

Pierre Wessner
Au menu: bœuf, salades et fromages
contaminés ou la notion d'illicéité dans
tous ses états

Emese Kaufmann-Mohi
«Le lait rend les os forts»:
un cas d'ostéoporose juridique?

Claire Spirou
La sécurité alimentaire dans l'UE

Claudia Lima Marques
Le droit de la consommation au Brésil
à l'épreuve des OGM

Béatrice Métraux
Agriculture suisse, questions choisies
d'une catastrophe annoncée

Attila Harmathy
Is it dangerous to eat?

La cuisine exotique / Die exotische Küche

Harro von Senger
Wie man Lukullus zu bändigen versucht
und
andere Fragen des Lebensmittelrechts in
China

Malak Bennani
L'art culinaire et le droit musulman:
entre opulence et austérité

Sami A. Aldeeb Abu-Sahlieh
Interdits alimentaires et abattage rituel chez
les musulmans

Annette Donnier-Troehler
Ogres, loup-garous et autres hors-la-loi
alimentaires

La ration de survie / Die Notration

Sharon Rodríguez de Castro Rincón
La grève de la faim dans les prisons
espagnoles

Jean-François Flauss
Le droit à l'alimentation en droit
international: de la juridicisation
à la justiciabilisation?

María Asunción Asín Cabrera
L'Espagne et la Convention de New York
du
20 juin 1956 sur les recouvrements des
aliments à l'étranger

Mirosław Wyrzykowski
Hungry for the Constitution

Alcools et cigares / Alkohol und Zigarren

Bertil Cottier
Heurs et malheurs de la publicité pour les
boissons alcoolisées à la radio et à la
télévision

Josef Skála
Trademark or Appellation of Origin
(case Budweiser)

Dmitriy Kurdyukov
Legal Regime governing the Import
of Alcoholic Products in Russia

Alfred Koller / Roger Brändli
«Trunken gestohlen, nüchtern gehängt»
Essen und Trinken in deutschen
Rechtssprichwörtern

Hans Hoyer
Zum österreichischen Buschenschankwesen

Kathrin Klett
Waadtländer Champagner?

Martin Sychold
Cannabis Cultivation, Consumption and the
Conventions